



## نەھيين شەرعى بۆئافىرەتان

بەرھەڤكرن و وەرگێڕان ئەڤين على حسێن



## 30 نەھىينن شەرعى بۆ ئافرەتان

بەرھەڤكرن ئەڤىن علي حس<u>ٽ</u>ن



بەرھەڤكرن: ئەقىن على حسێن

پيداچوون: بيّكهس إسماعيل عمر

ديزاينا ناڤەروكى و بەرگى: سايتىٰ مزگەنت

www.mzgaft.com تُ بەرھەميّن: سايتى مزگەنت



## پێشەكى

ههر سوپاسیین کامل و بی کیماسی بو خودایی ههمی جیهانا بیت، و سه لاوات و سلاقین خودی لسهر پیغهمبهری وی بن، و بنه مال و هه قالین وی هه مییا خودی ژوان رازی بیت، و ههر ئیکی بقه نجی دوی قچوونا وان بکه تن.

ئه قه نامیلکه که بریتییه ژ 30 خو دانه پاشین - نههیین - شهرعی بو ئافره تی: تیدا به حسی سیه کاران هاتییه کرن کو پیغه مبه ری خوشتقی موحه ممه دی شی نه هییا ئافره تی ژی کرییه، ئه ق نه هییه دپوسته کی دا هات بونه کومکرن ب زمانی عهره بی، من دقییا وهرگیرم بو سه رزمانی کوردی و پچه کی لسه رزیده بکه م و شانازیقه خزمه تا گوتن و شیره ت و ئاگه هداریین پیغه مبه ری خودی بکه م، هه روه سا دا بساناهیتر بیت بو تیگه هشتنی و ببیته جهی مفای بو خوشکین مه، ژ خودی دخوازم ببیته جهی مفای و ومرگرتنی، سوپاسییه کا تایبه ت بو ماموستا (بیکه س إسماعیل عمر) کو دگه ل پیدا چوونی ب ده ستکاری زیده کرییه جزاه الله خیراً، خودی خیرا هه ر لایه کی بنقیسیت و هه ر که سه کی هاربکار.

۱- نههییا هاتی کرن کو ئافرهت پرچهکا دی لسهر پرچا خو زیده بکهت. ئانکو نههییا هاتییه کرن لسهر بکارئینانا پرچا دهستکرد (باروکه). پیغهمبهر پی دبیژیت: "لَعَنَ الله الْواصِلةَ والْمَوصولة"(1)

ئانكو: خودى نەعلەتىن ل وى كەسى كرىن يا پرچا دەستكرد بكاردئىنىت و يا بۆ دانىت... و يى خودى نەعلەتان لى بكەتن دوير دكەڤىت ژ دلۆڤانىيا خودى.

الواصلة: ئانكو پێكڤه گرێدانا پرچێ دگەل پرچەكا دى.

٢- نههييا هاتى كرن ئافرەت تاتويا چێكەت، و ددانێن خۆ بۆ جوانيێ ژ ئێك دوير بكەت، و بريا چێكەت. چونكى ئەڤە دەستكارى كرنه و گهورينه د چێكرنا خودێ تەعالا دا والعياذ بالله. هەر وەكى خودايێ مەزن دبێژيت: {إِن يَدْعُونَ مِن دُونِهِ إِلاّ أِنَاقًا وَإِن يَدْعُونَ مِن دُونِهِ إِلاّ أَنَاقًا وَإِن يَدْعُونَ إِلاّ شَيْطَانًا مَّرِيدًا. لَعَنَهُ اللهُ وَقَالَ لَأَتَّخِذَنَّ مِنْ عِبَادِكَ نَصِيبًا مَّفْرُوضًا. وَلأُضِلَّنَهُمْ وَلأُمُنِينَّهُمْ وَلاَمُرَنَّهُمْ فَلَيُبَتِّكُنَّ عَبَادِكَ نَصِيبًا مَّفْرُوضًا. وَلأُضِلَّنَهُمْ وَلأُمُنِينَّهُمْ وَلاَمُرَنَّهُمْ فَلَيُبَتِّكُنَّ وَلَيْ اللهِ وَمَن يَتَّخِذِ الشَّيْطَانَ وَلِيًّا مَن دُونِ اللهِ فَقَدْ خَسِرَ خُسْرَانًا مُبِينًا} [النساء:١١٧ - ١١٩]

ئانکو: ئەو بوتپەرێس ژبلی خودێ پەرستنا ھندەك پەيكەريێن بێ مفا دكەن كو نەشێن چ زيانێ و يان مفاى بگەھينن وان، ئەو بتنێ



<sup>(1)</sup> رواه البخاري.

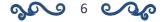
ییّن پهرستنا وی شهیتانی دکهن یی ژ ئهمری خودی دهرکهفتی، و گههشتییه پادهکی مهزن ژ خرابییی و خرابکرنی. خودی ئهو ژ دلوّقانییا خو دهریّخست. و شهیتانی گوّت: ئهز پشکهکا دهسنیشانکری ژ بهنیییّن ته دی گرم و بگوّتن و کریار دی وان د سهردا بهم. و سویند بیت ههچییی دویفکهتنا من بکهت ژ وان ئهز بهری وی ژ حهقییی وهرگیّپرم، و ب هیقیییّن درهو ئهز دی ژقانی دهمه وان، و ئهز دی داخوازی ژ وان کهم کو ئهو گوهیّن حهیوانی ببپرن وشهق شهق بکهن ژ بهر وی نهحهقییا ئهز ل بهر وان شرین دکهم، و ئهز دی فهرمانی ل وان کهم کو ئهو چیّکریی خودی د خورستییی و سهروبهری دا بگوهوّرن. و ههچییی د بهرسقا شهیتانی بهیّت، و ئهو ژ بلی خودایی بهیّز و زال بو خو بکهته شهیتانی بهیّت، و ئهو تیّچوونهکا ئاشکهرا.

ههروه کی مه دیتی دقی ئایه تی دا کو ئبلیس فهرمانی دکه ت و بهری خهلکی ده ته هندی کو دهستکاریی و گهورینی د دروستکرنا چیکریی خودی دا بکهن، و هنده ک ژ راقه کهرین قورئانی گوتییه: مهره م ژ قی چهندی؛ چیکرنا تاتویایه و ژیکقه کرنا ددانان و چیکرنا مویین بریانه. و خودی چیتر دزانیت.

٣- نههييا هاتى كرن كو ئافرهت دهربكه ڤيت، و بێهنێت خوش ل خو كربن. پێغهمبهرێ خودێ ﷺ دبێژيت: "أَيُّما امرأةٍ تطيَّبَتْ ثُمَّ خَرَجَتْ إلى المسْجِدِ، لم تُقْبَلْ لَها صلاةٌ حتى تغتسلَ" (2)

ئانكو: هەر ئافرەتەكا گۆلاقى ل خۆ بكەت، و دبەر كۆمەكا زەلامان را دەرباز بىت؛ دا بێهنا وى بهەلكێشن، ئەو دەھمەنپىسە، وھەر چاقەكى بەھرا خو يا ھەى ژ دەھمەن پىسىيى. چونكى زىنا يان

<sup>(3)</sup> أخرجه بهذا اللفظ ابن حبًان (٤٤٢٤) وابن خزيمة (١٦٨١)، وهو عند أبي داود (٤١٧٣)، والنسائي (٢٧٨٦)، والنسائي (٥١٢٦)، مِن حديث أبي موسى الأشعريِّ رضي الله عنه. وحسَّنه الألباني في «صحيح الجامع» (٢٧٠١).



<sup>(2)</sup> أخرجه ابن ماجه في «الفتن» باب فتنة النساء (٤٠٠٢) من حديث أبي هريرة رضي الله عنه.وصحَّحه الألباني في «صحيح الجامع» (٢٧٠٣).

دەھمەنپیسى چەند جورەكن ژ وان: دەمى بزاقى دكەتن دل و چاقین زەلاما بۆ خۆ راكیشیت.

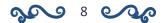
٤- نههییا هاتی کرن ئافرهت زینه خو ئانکو خهمل و جوانییا
خو دیار بکه بهرانبه ری زه لامان (زه لامین نه محره مین وی).

خوديّ تهعالا دبيّژيت: {وَقُل لِّلْمُؤُمنَـٰتِ يَغۡضُضُنَ مِنَ أَبۡصَـٰرهِنَّ وَيَحْفَظْنَ فُرُوجَهُنَّ وَلَا يُبْدِينَ زِينَتَهُنَّ إِلَّا مَا ظَهَرَ مِنْهَا ۖ وَلْيَضْرِيْنَ بخُمُرهِنَّ عَلَىٰ جُيُوبِهِنَّ وَلَا يُبَدِينَ زِينَتَهُنَّ إِلَّا لِبُعُولَتِهِنَّ أَوْءَابَآئِهِنَّ أُوْ ءَابَآءِ بُعُولَتِهِنَّ أَوْ أَبْنَآئِهِنَّ أَوْ أَبْنَآءِ بُعُولَتِهِنَّ أَوْ إِخْوَانِهِنَّ أَوْ بَنِيَ إِخُوَنِهِنَّ أَوْ بَنِيَ أُخَوَتِهِنَّ أَوْ نِسَآئِهِنَّ أَوْ مَا مَلَكَتُ أَيُمَـٰنُهُنَّ ٱلتَّنبِعِينَ غَيۡرِ أُوْلِي ٱلۡإِرۡبَةِ مِنَ ٱلرِّجَالِ أَوِ ٱلطِّفُلِ ٱلَّذِينَ لَمۡ يَظۡهَرُواۗ عَلَىٰ عَوْرَاتِ ٱلنِّسَآءِ وَلَا يَضْرِينَ بِأَرْجُلِهِنَّ لِيُعْلَمَ مَا يُخْفِينَ مِن زِينَتِهِنَّ وَتُوبُوٓاْ إِلَى ٱللَّهِ جَمِيعًا أَيُّهَ ٱلْمُؤَمِنُونَ لَعَلَّكُمْ تُفْلِحُونَ} [النور: 31] ئانكو: و تۆ - ئەي يێغەمبەر - بێژە ژنێن خودان باوەر: بلا ئەو چاڤێن خوٚ ژ حەرامىيى بگرن، و نامويسا خوٚ ژ تشتى حەرام ىياريزن، و بلا ئهو خهمل و خيزا خوّ بوّ زهلامان ئاشكهرا نه كهن، و هندي ژ وان بێت بلا ئهو ڤهشێرن، ئهو جلك تێ نهبن يێن ئهو ب سەر جلكان دا دكەنە بەر خۆ، ئەگەر چو فتنە ژێ چێ نەبن، و بلا ئەو دەرسۆكێن خۆ ب سەر پستوى و بەرسنگێن خۆ دا بەردەن؛ دا باش بينه ستارهكرن، و بلا ئهو خهملا خوّ يا قهشارتي بوّ كهسيّ

ژبلى زەلامێن خۆ ئاشكەرا نەكەن؛ چونكى بۆ وان دورستە ئەو وێ ببينن يا خەلكێ دى نەبينت .

و هندهك ژ خهملا وان وهكي ديّمي و ستوي و دهستان و زهندكان دورسته بوّ بابیّن وان، و خهزویریّن وان و کوّریّن وان، و نهڤسیییّن وان، و برایین وان، و برازایین وان، و خوارزایین وان، و ژنکین موسلمان - نه یین کافر- و عهبدین وان، و وان زهلامین ههوجهی ژنکان نەبن، و زارۆکێن بچويك يێن نەگەھشتى - بالغ نە بوين - و چ ژ عەورەتان نزانن، بۆ قان دورستە ھندەكى ژ خەملا ژنكى بېينن، و دەمى ژن ب رێڤه دچن بلا بييێن خۆ ل عەردى نەدەن دا دەنگى خەملا وان يا قەشارتى وەكى دەنگى خلخالان نەھىتە گوھ لى بوون، و هوین -گهلی خودان باوهران- بزقرنه گوهدارییا خودایی خۆ د وى تشتى دا يى وى فەرمان پى ل ھەوە كرى؛ ژ سالۆخەتين جوان و رەوشتى باش، و وان رەوشتان بهيلن يين خەلكى جاهلیهتی دکرن، ژ سالۆخەت و رەوشتی بی خیر؛ دا بەلکی هوین خيرا دنيايي و ئاخرەتى بدەست خۆ ۋە بينن.

٥۔ نههییا هاتی کرن کو ئافرهت رِێگریێ ل ههڠژینێ خوٚ بکهت بوٚ چونا نڠینا وێ. ئهڠه ژبهر یا هاتییه څهگوهاستن ژ ئهبو هورهیرهی رازی بوونا خودێ لێ بیت کو پێغهمبهرێ خودێ ﷺ گوتییه: "إذا



دعا أحدُكم امرأتَه إلى فراشِه فأبتْ أنْ تجيءَ لعَنتْها الملائكةُ حتَّى تُصبِحَ" (٩)

ئانكو: ئەگەر زەلامەكى داخوازا چوونا نقىنى (جىماعى) ژ ھەقژىنا خۆ كر، و ھەقژىنا وى رەتكر ئەو ژنە دكەقىتە دبن نەفرەتىن مەلائىكەتان ھەتا لى دبىتە سىپىدە. بەلى ئەقە ئەگەر ئافرەتى چ ھىجەتىن شەرعى ويىن بەرعاقل نە بن.

آ- نههييا هاتى كرن كو ئافرەت بهحسى نقينا خو و هەڤژينى خو، و ئەو خوشييا چيدبيت بكەت. خودايى مەزن دبيژيت: {وَإِذَ النَّبِيُّ إِلَى بَعْضِ أَزُوَ جِهِ عَدِيثًا فَلَمَّا نَبَّأَتُ بِهِ عَوَأَظُهَرَهُ ٱللَّهُ عَلَيْهِ عَرَّفَ بَعْضَهُ وَأَعْرَضَ عَنْ بَعْضَ فَلَمَّا نَبَّأَهَا بِهِ عَالَتُ مَنَ أَنْبَأَكَ هَرَفَ بَعْضَ فَلَمَّا نَبَّأَهَا بِهِ عَالَتُ مَنَ أَنْبَأَكَ هَرْدًا قَالَ نَبَّأِنِي ٱلْعَلِيمُ ٱلْخَبِيرُ إِن تَتُوبَآ إِلَى ٱللَّهِ فَقَدُ صَغَتُ قُلُوبُكُمَا هَاللَّهُ فَقَدُ صَغَتُ قُلُوبُكُما وَإِن تَظُهْرَا عَلَيْهِ } [التحريم: ٣ ـ ٤]

ئانكو: و دەمى پىغەمبەرى گۆتنەك ب نەپەنى قە گەھاندىيە ژنكا خۆ حەفصايى -خودى ژى رازى بت-، قىجا دەمى وى ئەو گۆتن بۆ عائىشايى -خودى ژى رازى بىت- گۆتى، و خودى ئەو ئاگەھداركرى كو وى نهىنىيا وى ئاشكەرا كرىيە، وى ھندەك ژوى گۆتنا عائىشايى گۆتىيى بۆ حەفصايى گۆت، و ھندەك ھىلا بۆ نەگۆت، قىنجا دەمى وى ئەو ئاگەھدار كرى كو وى يى زانى كو وى

<sup>(4)</sup> باب تحريم امتناع المرأة من فراش زوجها إِذَا دعاها ولم يكن لَهَا عذر شرعي متفق عليه

نهێنییا وی یا ئاشکهرا کری، حهفصایی گۆتی: کی ئهڤه بۆ ته گۆتییه؟ وی گۆت: خودایی پر زانا و شارهزا، یی چ تشت ل بهر وی نهئینه څهشارتن، یی گۆتییه من.

ئهگهر هوین ههردو (حهفصا و عائیشا) ل خو بزقرن وتوبه بکهن، ب راستی ههوه ئهو کر یا پیتقییه توبه ژی بهیته کرن، دهمی ههوه دلی خو برییه وی تشتی یی پیغهمبهری خودی هی نهقیای، کو نهینییا وی بهلاف ببیت، و هوین هاریکارییا ئیّك و دوو بکهن ل سهر وی تشتی وی پی نهخوش، قیّجا بزانن هندی خودی یه سهرکار و پشتهقانی وییه.

٧- نههييا هاتى كرن كو ئافرهت رۆژيين سوننهت بگريت، و ههڠژينى وى يى ئاماده بيت، ئيللا دەستيريى ژ ههڠژينى خۆ وەربگريت. ئەڤە چونكى پيغهمبهر على دبيٚژيت: "لا يَحِلُّ لامرأة أن تصومَ وزوجُها شاهدُ إلا بإذنه" (5)

ئانكو: حه لال نينه بۆ ژنه كى ئهو ب رۆژى بيت و هەڤژينى وى يى ئامادە بيت ئيللا دەستيريى ژوى وەربگريت. مەرەم پى رۆژيين سوننەتە.

<sup>(5)</sup> باب تحريم صوم المرأة تطوعًا وزوجها حاضر إلا بإذنه، متفق عليه



٨ نههییا هاتی کرن کو ژن مالێ ههڤژینێ خوٚ مهزێخیت بێ دهستیرییا وی. ههر وهکی أبي أمامة الباهلی دبێژیت: من گوه ل پێغهمبهرێ خودێ بوٚ ﷺ د حهجا خواتر خواستنێ دا گوت: "لا تنفِقُ المرأةُ من بیتِها شیئًا إلَّا بإذنِ زوجِها قالوا یا رسولَ اللَّهِ ولا الطَّعامَ قالَ ذلِكَ من أفضلِ أموالِنا" (6)

ئانكو: ژن بلا بى دەستىرىيا ھەقۋىنى خۆ سەروەت و مالى وى نە مەزىخىت گوتن ئەى پىغەمبەرى خودى ھەتا خوارن ۋى؟ گوت: پا ئەو باشترىن مالى مەيە.

۹- نههییا هاتی کرن کو ئافرهت بی ئهمریا هه قژینی خو بکه ت پید قییه گوهدارییا وی بکهت و ژبن گوهداریا وی نه دمرکه قیت. دگهل کو ئه قه فهرمانه کا شهرعییه خیره کا مهزن ژی بو ئافره تی یا تیدا، ههر وه کی پیغه مبهری خودی پی به حسی خیر و پاداشتی قی چهندی کرییه ده می دبیژیت: "إذا صلت المرأة خمسها

<sup>(6)</sup> أخرجه أبو داود (3565)، والترمذي (2120) واللفظ له، وابن ماجه (2295)، وأحمد (22294). قال الترمذي: حسن صحيح. وحسَّن إسناده الذهبي في ((المهذب)) (559/3)، وحسَّن الحديث ابن حجر في ((موافقة الخُبرُ الخَبرُ)) (315/2)، وصحَّحه الألباني في ((صحيح سنن الترمذي)) (2120).



وصامت شهرَها وحفِظت فرجَها وأطاعت زوجَها قيل لها ادخُلي الجنَّةِ من أيِّ أبواب الجنَّةِ شئتِ"<sup>(7)</sup>

ئانكو: ئەگەر ژنى ھەر پىنج نقىدىنى خۆ كرن، و روژىيت خۆ گرتن، و دەھمەنا خۆ پاراست، و گوھدارىيا زەلامى خۆ كر، ھەر دەرگەھەكى بەھەشتى يى وى بقىت دشىت تىدا بچىت.

شیخی ئیسلامی ئبن تهیمیه خودی دلوّقانیی پی ببهت دبیّژیت: ئهرکه - واجبه - لسهر ژنکی گوهداریا ههڤژینی خوّ بکهت، ئهگهر فهرمانا وی بکرنا گونههی نهکر .(8)

۱۰ نههییا هاتی کرن کو ئافرهت داخوازا بهردانی ژهه قرینی خوّ بکه تن بی ئهگهر. بتایبه تی ئهگهر زهلامی قییا هه قرینا دووی بینیت، دبیت ئه و قی چه ندی بکه ته ئهگهر و مالا خوّ خراب بکه تن، و زاروکین خوّ بهره لا بکه تن، و هه قرینی خوّ ژده ست بده تن، و ئه قه نه ئهگهره کی شهر عییه ژبه رحه لاله کی خودی ئه و داخوازا به دانی بکه ت، شخوّ ئه گهر ژبه رئه گهره کی هیش بی رامانت و بیت ئه قه لده ق خودی هیش مه زنتره. پیغه مبه ری خودی رامانت و بیت نه قه لده ق خودی هیش مه زنتره. پیغه مبه ری خودی وامانت و بیت نه قه لده ق خودی هیش مه زنتره. پیغه مبه ری خودی

<sup>(8)</sup> انتهى من "مختصر الفتاوى المصرية" ص347.



<sup>(7)</sup> صحيح/ أخرجه أحمد برقم (١٦٦١)، انظر آداب الزفاف للألباني ص (١٨٢)، وانظر صحيح الجامع رقم (٦٦٠).

عَلَيْهُ دبيْريت: "أَيُّما امرأةٍ سألَتْ زوجَها طلاقَها في غيرِ ما بَأْسٍ؛ فحرامٌ عليها رائِحَةُ الجنةِ" (9)

ئانكو: ههر ژنهكا داخوازا بهردانى ژ ههڤژينى خۆ بكەت بى ئەگەر بىنى ئەگەر بىنى ئەشە ئەشە ئەشەكا د روارە بىنى ئەشە ئەشە ئەشەكا د روارە و ئاگەھدارىيەكا مەترسىيە ھەژىيە رنا موسلمان باش تىبگەھىت، و ئاسەر گوتن و داخوازىين خۆ يا ھشيار بيت.

11. نههییا هاتی کرن کو ئافرهت قهنجیین ههڤژینیی ئینکار بکهتن. چونکی زهلامی باش ههمی هیّز و شیانیّت خو مهزیّخیت دا باشترین ئهو تشتی ژ دهستی دمرکهڤیت بدهته ههڤژینا خوّ، و باشیی و قهنجیی دگهل بکهتن، و چ کهس یی بی کیّماسی نینه، بهلی ژنکا سالوخهتی ئینکار و قهشارتنا باشیی ههبیت، دی وان باشی و قهنجییا ههمییا ژبیر کهتن، و خو لسهر کوره کهتن، بهس باشی و قهنجییا ههمییا ژبیر کهتن، و خو لسهر کوره کهتن، بهس دی وی کیّماسیی و خهلهتیی بینیت، ژ بهر هندی پیغهمبهری کی دبیّژیت: "أُریتُ النَّارَ فَالِذَا أَکْثَرُ أَهْلِهَا النِّسَاءُ، یَکْفُرْنَ قیلَ: أَیکُفُرْنَ اللَّهِ؟ قالَ: یَکْفُرْنَ العَشِیرَ، ویکَفُرْنَ الإحْسَانَ، لو أَحْسَنْتَ إلی باللَّهِ؟ قالَ: یَکْفُرْنَ العَشِیرَ، ویکَفُرْنَ الإحْسَانَ، لو أَحْسَنْتَ إلی اللَّهِ؟ قالَ: یَکْفُرْنَ العَشِیرَ، ویکَفُرْنَ الإحْسَانَ، لو أَحْسَنْتَ إلی اللَّهِ؟ قالَ: مَا رَأَیْتُ مِنْكَ شیئًا، قالَتْ: ما رَأَیْتُ مِنْكَ خیرًا

<sup>(10)</sup> أخرجه البخاري رقم (29)



<sup>(9)</sup> المحدث: الألباني | المصدر: هداية الرواة | الصفحة أو الرقم: 3215

ئانكو: من جههننهم دیت پتریا خهلکی وی ژنکن، گوتن: ما وان کوفری بخودی کربوون؟ پیغهمبهری گوت: وانا کوفری بقهنجییت ههڤژینی خوّ دکرن، و کوفری بباشیی دکرن، ئهگهر توّ سالی ههمیی باشیی و قهنجیی دگهل بکهی، پاشی تشتهکی نه بدلی وی ژ ته بینیت، دی بیژیت: من چ جاران باشی و قهنجی ژ ته نه دیتییه.

تێبینی: کفر ئانکو - حجد - و مهبهست پێ ئینکاره، و لڤێرێ کافره بقهنجیێن ههڤژینێ خوٚ ئانکو ئینکار دکهت و ڤهشێریت.

۱۲ نههییا هاتی کرن ژنک بمینیته بتنی و خهلوی بکهت دگهل زهلامیّت نه محرهمیّت خوّ. و ئه قه چونکی مانا وان دگهل ئیّک بتنی دمرگه هی خرابیی و فتنی قهدکهتن، و ریّکا شهیتانی خوش دکهتن، و پینگاف پینگاف وان دکیّشیت بو ته لها خوّ، لهوما نابیت و یا حهرامه ئافره ته ک بمینیت بتنی دگهل زه لامه کی نه حه لالی وی بیت چ ژ راستا بیت، یان بریّکا توریّن پهیوه ندیی بیت. و

پێۼهمبهر ﷺ دبێژيت: "لَا يَخْلُوَنَّ رَجُلٌ بامْرَأَةٍ إلَّا وَمعهَا ذُو مَحْرَمِ.." (11)

ئانكو: نابیت زهلامه ک بمینیت بتنی دگه ل ئافره ته کی ئیللا محره مه ک دگه ل وی بیت. ئانکو ئه گهر خواسته هندی وه کی مانا ئافره تی دگه ل نوژداره کی زه لام د قیت محره مه کی وی دگه ل بیت و هوسا.

۱۳ نههییا هاتی کرن کو ئافرهت سهحکهته زهلامیّت بیانی - نه محرهمیّت وی - بیّگومان ئافرهتی ژی بهریّخودانا خوشیی بو زهلامی یا ههیی، و شهیتان پی قهستا دلی وی بکهتن، قیّجا چاڤ چاڤان راکیٚشیت، لهوما بهریٚخودانا حهرام قهکرنا دهرگههی خرابیی یه بو ههر دوو رهگهزان، ژبهر هندی خودی پاراستنا چاڤان ئیناته پیٚشییا پاراستنا دههمهنی دا بهیّته زانین کو ئهوه سهری راکیٚشیت بو فاحیشی والعیاذ بالله.

<sup>(11)</sup> رواه البخاري في كتاب الجهاد والسير، باب من اكتُتِبَ في جيش فخرجت امرأته حاجَّةً وكان له عذر، هل يؤذن له؟ 3/ 1094 (2844)، ومسلم في كتّاب الحج، باب سفر المرأة مع محرم إلى حج وغيره 2/ 978 (1341)، وهذا لفظه.

خودايى مەزن دبێژيت: {قُل لِّلَمُؤَمِنِينَ يَغُضُّواْ مِنَ أَبُصَارِهِمَ وَيَحْفَظُواْ فُرُوجَهُمْ ذَالِكَ أَزْكَىٰ لَهُمْ إِنَّ ٱللَّهَ خَبِيرٌ بِمَا يَصَنَعُونَ وَقُل لِّلْمُؤُمِنَاتِ يَغُضُضَنَ مِنَ أَبْصَارِهِنَ وَيَحْفَظُنَ فُرُوجَهُنَّ} [النور: ٣٠- ٣١]

ئانكو: تۆ - ئەى پێغەمبەر - بێژە خودان باوەران بلا ئەو چاڤێن خۆ ژ وى تشتى بگرن يى بۆ وان حەلال نەبيت؛ ژ ژن و عەورەتان، و بلا ئەو دەھمەنا - ناميسا - خۆ ژ حەرامييى بپارێزن، ئەڤە بۆ وان پاڤژترە. ھندى خودى يە ب كارى ئەو دكەن يى شارەزايە. و تۆ ھەروەسا بێژە ژنێن خودان باوەر: بلا ئەو چاڤێن خۆ ژ حەرامييى بگرن، و دەھمەنا - نامويسا - خۆ ژ تشتى حەرام بپارێزن.

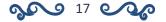
 چەندى بەيعە بئاخقتنى ژ ئافرەتا وەردگرت، و دەيكا مە عائيشا خودى ژى رازى بىت دېێژىت: چ جاران دەستى پێغەمبەرى ﷺ ب دەستى ئافرەتەكا بۆ وى حەلال نەبىت نەكەقتىيە.

ههروهسا بهروڤاژی زهلام ژی نابیت دهستی خو بکهته ژنهکا نه محرهما وی بیت، و ئه هه گونههه کا مهزنه و فتنهیه کا مهترسییه، پیغهمبه وی بیت: "لَأَنْ یُطعَنَ فی رأسِ رجلٍ بِمِخْیَطٍ من حدیدٍ خیرٌ من أن یمَسَّ امرأةً لا تَحِلُّ له"(12)

ئانكو: ئەگەر شيژنەكا ژ ئاسنى بسەرى ئۆك ژ ھەوە بھۆتە دان، ئەو بۆ وى خۆرترە ئەو دەستى خۆ بكەتە ژنەكا بۆ وى حەلال نەبىت.

۱۵ـ نههییا هاتی کرن کو ئافرهت خوّ وه کی زه لاما لیّ بکهت. قیّجا چ ژ لایی جل و بهرگان و سهروبهری ..... هند، و ئه قه ژی ژ وان تاوانیّت مهزنن، و زیانیّت مهترسییه لسهر ئافرهتی بشیّوه کی گشتی به ری جفاکی، و سروشتی ئافرهتیی و نازکیی لده ق بهیّته مراندن و ژی بهیّته ومرگرتن، و وه کی زه لاما ره فتاری بکهتن و د روخسار و سهروبهر و ره فتاریّن خوّ دا، و ئه قه پیلانه کا مهزنه

<sup>(12)</sup> رواه الطبراني في " الكبير " ( 486 ) و قال الألباني عنه في " صحيح الجامع " ( 5045 ) : صحيح.



ئەڤرۆ دگەل ئافرەتى دھێتە كرن مخابنىي يى تێبگەھىت، ولسەر دەمەكى ئافرەتێن سەحابىيا ھەڤركىيا زەلاما دكرن لسەر خێرى وحەسىدى ب وان دبرن، و پرسيارا دەرگەھێن خێرى ژ پێغەمبەرى دكرن، ئەڤرۆ كچا موسلمان ھەڤركىيا زەلامان بكەتن لسەر شولى دونيايى و تێكەليى ولاحول ولا قوة إلا باللە العلي العظيم. و پێغەمبەر دبێژيت: "لعن رسول الله ﷺ الرجل يلبس لِبْسَة الرجل "(٤١)

ئانكو: پێغهمبهرى ﷺ نهعلهت يێن ل وى زهلامى كرين ئهوێ جلكێن ئافرهتا دكهتێ و خۆ وهكى وان لێ دكهتن، ههروهسا نهعلهت يێن ل وێ ژنكێ كرين ئهوا جلكێن زهلاما دكهتێ و خۆ وهكى وان لێ دكهتن.

17 نههییا هاتی کرن کو ئهو وهسفا هنده ک ئافرهتین دی بکهت ل ده ش زه لامی خوّ ب وهسفه کا هویر، قیّجا وهسفا نهرم و نازکییا لهشی وی بکهتن، ههر وه کی ئهو یی سه حکهتی؛ قیّجا دلی وی پیقه بهیّته گریّدان، یان بیته ئیّخسیری هزریّن خراب، و فتنه ژی چیّبیت. لهوما پیّغه مبهری خودی سه لاوات و پی دبیّژیت: "لا تباشر المرأة المرأة فتصفها لزوجها کأنه ینظر إلیها"

<sup>(13) [</sup>صحيح] - [رواه النسائي في الكبرى، وابن ماجه بمعناه، وأحمد]



ئانکو: ئافرهت دگهل ئافرهتی کومقه نهبیت و دهستی خوّ بکهتیّ و وهسفا سالوخهتیّن ویّ بکهتی وسفا سالوخهتیّن ویّ بکهتن بشیّوهکیّ ههر وهکی زهلام ییّ سهحکهتیّ

ئانكو: و نابیت ئافرەت سەحكەتە شەرمگەھا (عەورەتى) ئافرەتى... و نابیت ئافرەت خۆ بگەھینتە ئافرەتى لبن جلكى وى

<sup>(14)</sup> أخرجه مسلم، كتاب الحيض، باب تحريم النظر إلى العورات، برقم (338).



قه، و گوتینه رامانا وی ئهوه کو نابیت پیکقه خو دریژ بکهن لبن ئیک بهتانی قه ئهگهر چ جلک لبهر وان نهبیت.

۱۸ نه نهییا هاتی کرن کو ئافرهت وه غهری (سه فه ریّ) بکه ت بی کو محره مه ک دگه ل بیت. ئه قه ژی ههر بو پاراستنا وی، و هه بوونا که سه کی خزمه تا وی بکه تن، و پیتقی نابیت تیکه لیا زه لاما بکه تن ئه گهر محره م دگه ل بیت، بتایبه تی ئه قرو پیکین وه غهری یین بساناهی که تین دبیت د چه ند ده مژمیران مروقی بگه هینته دوماهییا دونیایی بریکا فروکی و گه میین مه زن... هتد. به لی نابیت ئه قه بیته به هانه ئافره ت بی مه حره م دمرکه قیت چونکی ههر زیان و مه ترسی یین دگه ل قی شولی هه ین ئه گهر چ په وشا هه بیت. یا هاتی د فه رمووده یه کا دروست دا أبو هریرة خودی ژی پازی بیت بو مه قه دگوهیزیت دبیژیت پیغه مبه ری کی دبیژیت: "لاَ یَحِلُ بو مه قه دگوهیزیت دبیژیت پیغه مبه ری کی دبیژیت: "لاَ یَحِلُ لِامْرَأَةٍ تُؤْمِنُ بِاللّهِ وَالْیَوْمِ الاّخَرِ تُسَافِرُ مَسِیرَةَ یَوْمٍ وَلَیْلَةٍ إِلاَّ مَعَ ذِی مَحْرَمٍ مِنْهَا "(۱۶)

ئانکو: حهلال نینه بۆ ئافرەتەكى كو باوەرى بخودى و پوژا دوماھيى ھەبىت ئەو وەغەرى بكەت، وەغەرەكا درێژاھىيا پوژ و شەقەكى، وچ محرەم دگەل نەبن.

<sup>(15)</sup> رواه مسلم، كتاب الحج، باب سفر المرأة مع محرم لا حج وغيره حديث رقم (1339).



ههروهسا أبو سعيد خودى ژى رازى بيت بۆ مه قهدگوهيزيت و بيت: پيغهمبهرى ﷺ گوتييه: "لا تُسافرُ المرأةُ يومينِ إلا ومعها زوجُها أو ذُو مَحْرَمٍ"(16)

ئانكو: ئافرەت نابىت وەغەرى - سەفەرى - بكەتن ئەو وەغەرە درێژاھىيا دوو روژان بىت ئىللا ھەڤژىنى وى دگەل وى بىت، يان محرەمەكى وى .

۱۹ نههییا هاتی کرن کو ئافرهت ژمالا خو بدمرکه قیت و نهیا پیدشی. ههروهسا ژ وان مافین زهلامی لسهر هه قژینا وی ئه و پاراستنی لسهر مالا وی بکهتن، و نه دمرکه قیت ئیللا ب دهستیرییا وی و بو کاره کی پیتشی، نه کو بو فهره کا سویکی یان هیجه ته کا نه شهر عی ئه و مالا خو بهیلیت، و فهرمانا خودی بجه نه ئینیت چونکی خودایی مه زن دبیژیت: {وَقَرْنَ فِي بُیُوتِکُنَ} [الأحزاب:33]

رامان: هوین د مالین خو دا روینن، وئهگهر بو کارهکی پیتقی نهبیت ژ مالین خو دمرنهکه قن.

<sup>(16)</sup> أخرجه البخاري في كتاب النكاح، باب لا يخلون رجل بامرأة إلا مع ذي محرم، برقم 4832، مسلم في كتاب الحج، باب سفر المرأة مع محرم، برقم 2391.



7٠- نههییا هاتی کرن کو دهمی موسیبهتی دا ئافرهت نالینی بکهت و ههوار ههواری و بدانته خو و جلکین خو بدرینیت. بهلی بیگومان لدهمی موسیبهتی و نهخوشیی دی خهم و نهخوشی ناخی مروقی گریت، و دی چاف روندکا بارینن، بهلی نابیت زیدهگافی بهیته کرن، و کریارین نه شایسته و نه شهرعی بهینه کرن، و دقیت خو تهسلیمی نقیسینا خودی بکهتن، و وی نهکهتن یا پیغهمبهری گوتی: الیس مِنّا مَن ضَرَبَ الخُدُودَ، أَوْ شَقَ الجُیُوبَ، أَوْ دَعا بِدَعْوَی الجاهِلِیّةِ "(17)

ئانكو: ئەو نە ژمەيە يى بدانىتە ناڤ چاڤێن خۆ يان جلكێن خۆ لبەر خۆ بدرينت، يان نالين و گازيێن جاهليەتى بێژيت.

۲۱ نههییا هاتی کرن ئافرهت غهیبهتی بکهت، یان نهمیمهتی ئانکو ئاخفتنا بینیت و ببهت ب مهرهما خرابکاریی و تیکدانی، یان سیخوریی، و زورداریی بکهت، و ئهقه نه ژ پهوشت و سالوخهتین ئافرهتا باومردار و دینداره یا بقیّت ئاخرهتا وی یا بسلامهت بیت؛ دقیّت ئهقان پهوشت و سالوخهتین کریّت و شکهستی لده ف خو نه هیّلیت، و ئهقه یا خودی ته عالا ئهم ژی داینه پاش دهمی دبیّژیت: {و لَا تَجَسَّسُواْ وَلَا یَغۡتَب بَعۡضُکُم بَعۡضًا اَیُحِبُ اَحَدُکُمُ دبیّریت: {و لَا تَجَسَّسُواْ وَلَا یَغۡتَب بَعۡضُکُم بَعۡضًا اَیُحِبُ اَحَدُکُمُ

<sup>(17)</sup> أخرجه البخاري (1294)، ومسلم (103)



## أَن يَأْكُلَ لَحْمَ أَخِيهِ مَيْتًا فَكَرِهَتُمُوهُ وَٱتَّقُواْ ٱللَّهَ ۚ إِنَّ اللَّهَ تَوَّابٌ رَّحِيمٌ} [الحجرات: 12]

ئانكو: و هندهك ژ ههوه د پشت هندهكان را نهكامى و غهيبهتا وان نهكهن. ئهرى ما ئيّك ژ ههوه دقيّت گوشتى برايى خوّ بخوّت و ئهو يى مرى؟ ههوه ئهو نهقيّت، قيّجا بلا ههوه غهيبهتا وى ژى نهقيّت. و هوين ژ خودى بترسن. هندى خودييه پر توّبه ومرگرى بهنييين خودان باومره، و يى دلوّقانكاره ب وان .

۲۲ نههییا هاتی کرن کو ئافرهت ژسی پوژان پتر ژ موسلمانه کی سل بیت. سل بوون ئانکو برینا پهیوهندییا بتایبهتی گهله ک جاران ژ ئهگهری سلبوونی نه کو به س پهیوهندی دهیّته برین، به لکی دوژمناتی پهیدا دبیت، و دلی وی که سی به رامبه ریی ژی سل تژی دبیت ژ کین و که ربی، و ئه قه یا دروست نینه بو موسلمانا بشیّوه کی گشتی، بتایبهتی ئافره تین ههین ژبه ر مهگهره کی بی رامان دبیت ده مه کی دریژ خو ژ که سه کی سل بکهتن، له وما بلا ژ خودی بترسین، و ئاگه هدارییا پینه مبه ری پی وه ربگرین ده می دبیژیت: "لا یَحِلُ لِمُسْلِمِ أَنْ یَهْجُرَ أَخَاهُ فَوْقَ وه ربگرین ده می دبیژیت: "لا یَحِلُ لِمُسْلِمِ أَنْ یَهْجُرَ أَخَاهُ فَوْقَ

ثَلَاثِ لَيَالٍ، يَلْتَقِيَانِ, فَيُعْرِضُ هَذَا، ويُعْرِضُ هَذَا، وخَيْرُهُمَا الَّذِي يَبْدَأُ بِالسَّلَامِ"(18)

ئانكو: حهلال نينه بۆ موسلمانهكى ژ برايى خۆ سل بيت پتر ژ سى شەۋان، و ئۆك يى دى پاشۋە لى بدەت، و چۆترينى وان ئەوە يى دەستېيدكەت ب سلاقى.

ههروهسا پێغهمبهر ﷺ دبێژيت: "لا يَحِلُّ لمسلم أن يَهْجُرَ أَخَاهُ فوق ثَلَاث، فمن هَجَر فوق ثَلَاث فمات دخل النَّار" (19)

ئانكو: حهلال نينه بۆ موسلمانى ژ برايى خۆ يى موسلمان سل بيت پتر ژى سى پوژان، ئەگەر ژى سىل بۆ پتر ژى سى پوژان و مر ئەو دى چيته د ئاگرى دا.

۲۳ نههییا هاتی کرن کو ئافرهت ل دویث جهنازهیی بچیت. چونکی ئافرهت یا ههستیاره و نهشیّت کنترولی لسهر نهخوشییا خوّ بکهتن، دبیت بکه قیته خهله تیی ژگرییه کا زیّده و خوّ قوتانی، و شیّوه کی بی ستاره لده ش زه لاما بهیّته دیتن، و لسهر شی چهندی د فهرمووده کا دروست دا هاتییه ژ أم عطیة نسیبة رازی بونا

<sup>(19)</sup> أبو داود، كتاب الأدب، باب فيمن يهجر أخاه المسلم، برقم ٤٩١٤، وصححه الألباني في إرواء الغليل (٧/ ٩٤)، في صحيح سنن أبي داود (٣/ ٢٠٤)، وفي صحيح الترغيب (٣/ ٥٠).



<sup>(18)</sup> أخرجه البخاري في «صحيحه» برقم (٥٧٢٧)، ومسلم برقم (٢٥٦٠) من حديث أبي أيوب الأنصارى - رضى الله عنه -.

خودى لى بيت دبيّريت: "نُهِينَا عَنِ اتِّبَاعِ الجَنَائِزِ، ولَمْ يُعْزَمْ عَلَبْنَا"(20)

ئانكو: ئەم يێن ھاتينە نەھيكرن ژ دويڤچوونا جەنازەيى، بەلى نە بشێوەكى ڤەبرى. ئانكو نە پاشڤەلێدانەكا دژوار.

ئانكو: من نههییا وهكرییه هوین سهرهدانا گورستانی بكهن، بهلی نوكه هوین سهرهدان كر بیرا خوّ ل ناخرهتی بینن، چونكی ئهو دی ئاخرهتی د ئینیته بیرا ههوه.

<sup>(20)</sup> أخرجه البخاري، كتاب الجنائز، باب اتباع النساء الجنائز، رقم: (1278)، ومسلم، كتاب الجنائز، باب نهى النساء عن اتباع الجنائز، رقم: (938).

<sup>(21)</sup> أخرجه البخاري، كتاب الجنائز، باب اتباع النساء الجنائز، برقم (1278)، ومسلم، كتاب الجنائز، باب نهى النساء عن اتباع الجنائز، برقم (938).

به لى چوونا ئافره تى حهرامه و چينابيت، و پيغه مبه رى خودى نه عله تين ل وان ژنكان كرين ده مى دبيژيت: "عن ابن عباس رضي الله عنهما: "لعن رسولُ اللهِ زائراتِ القبورِ". (22)

و بابهتی خیلافییه بهلی بابهتی مهترسییه بلا ئافرهتا موسلمان خو نه ئیخته قی خیلافی بتایبهتی ئهگهر دزانیت دهمی دچیت دکه قیته خهلهتیی، و دروسته ئهگهر ئهو لبهر گورستانی را بوری و گور دیتن، ئهو سلاف کهتی و دوعایین خیری بو مریی خو، و مریین موسلمانان بکهتن، کا چهوا ده یکا مه عائیشا فهرمووده یا سهره دانا گورستانی ژ پیغه مبه ری سلاف لی بن قه دگوهیزیت.

70۔ نههییا هاتی کرن کو ئافرهت پهیوهندییا مروّقاینین -سیلهتی رهحمی - ببریت. و ئهقه ژ گونههیّت مهزنه، و کارتیّکرنه کا نهرینی و نهباش لسهر خیّزانی و جقاکی ههیه، و دبیته ئهگهری پهیدابوونا دوژمناتییی، و کین و نهقیانی، و گهفیّن دژوار ییّن لسهر وی کهسی قی چهندی بکهتن، بتایبهتی ئافرهت ئهگهر بزاقی بکهتن ههقژینی خوّیان زاروکیّن خوّ ژ کهس و کاریّن وان قهکهتن،

<sup>(22)</sup> سنن ابن ماجه وهو حسن و روي بلفظ زائرات وهو ضعيف.



بلا بزانیت ئەقە گونەھەكا مەزنە دقیّت ژ خودى بترسیت، يیٚغەمبەر ﷺ دبیّژیت: "لَا یَدْخُلُ الجَنَّةَ قَاطِعٌ رحم"(23)

ئانكو: نا چيته بهههشتى ئەوى سىلەتى رەحمى ببريت. ئانكو پەيوەندىيا مروڤانىيى ببريت.

ئانكو: ههر ئێكێ بچيته دهف كاهنهكێ يان خێڨزانكهكێ و باوهر ژوێ بكهت يا ئهو دبێژيت ئهو وى كوفر كر ب وێ ئهوا بۆ محمدى هاتييه خوار ﷺ.

<sup>(23)</sup> أخرجه البخاري ك: «الأدب» ب: «إثم القاطع» ح: (5984)، ومسلم ك: «البر والصلة» ب: «صلة الرحم وتحريم قطيعتها» ح: «2556»، واللفظ له من حديث جبير بن مطعم رضي الله عنه. (24) رواه أحمد في المسند برقم(9532), وصححه الألباني في السلسلة الصحيحة برقم(3387).



ههروهسا پێغهمبهر ﷺ دبێژيت: "مَن أَتَى عَرَّافًا فسأله عن شيءٍ فصَدَّقَهُ بما قال لم تُقْبَلْ له صلاةٌ أَرْبَعِينَ يومًا"(25)

ئانكو: هەر ئێكێ بچيتە دەف خێڨزانكەكێ و پرسيارەكێ ژێ بكەت نڨێژێڹ وى قەبويل نينن چل شەڨان.

۷۷- نههییا هاتی کرن کو ئافرهت دوعایین هاتنا خرابیی (نفرینا) ل زاروکین خو بکهتن. و ئه قه کاره کی گهله کی مهترسییه، و دهرئه نجامیت وی گهله ک دل ئیشن، چونکی ئه و نزانیت بهلکی ئه و یا د دهمژمیرا قهبیلبوونا دوعایی نفرینا ل زاروکین خو و جهگهرا خو دکهتن، قیجا ئه و بهیته سهری وان یا وی گوتی، بتایبهتی دوعایین دهیبابان پتر جهی قهبیلبوونی نه، چونکی قهدر و حورمهتا وان لده ق خودی گهله که، بهلکی یا دروست ئه و قهدر و حورمهتا وان لده ف خودی گهله که، بهلکی یا دروست ئه و له می خودی تو چیکری و پاسته پی کری ئه ها دوعایین هوسا یین خیری. و پیغه مبهری خودی کی دبیژیت: "لا تَدْعُوا عَلَی یین خیری. و پیغه مبهری خودی کی دبیژیت: "لا تَدْعُوا عَلَی نین خیری. و پیغه مبهری خودی کی دبیژیت: "لا تَدْعُوا عَلَی نین خیری. الله مِن اللهِ سَاعَة یسأل فِیهَا عَطَاءُ فَیَسْتَجِیبَ لَکُمْ"(۵۶)

<sup>(25)</sup> رواه مسلم برقم(2230)

<sup>(26)</sup> أخرجه أبو داود (1532) واللفظ له، وأخرجه مسلم (3009)

۲۸ نههییا هاتی کرن کو ئافرهت بهندهیان (ئێخسیران) ئهشکهنجه بدهت. ئافرهتێن ههین خزمهتکار و بهنده لبهر دهستێ وان ههنه و هاریکارییا وان دکهن، دڤێت ئهو دلۆڨانیێ و چاکیێ و قهنجیێ دگهل وان بکهتن، و زورداریێ و تهعدایێ و نهخوشیێ دگهل وان نهکهتن، و بهیچ رهنگهکی ئیهانا وان نهکهتن، و بیرا خو بینیت ئهو ژی مروٚقن خودێ قهدرێ دایێ، و رهوشتێ پێغهمبهری بینیت ئهو ژی مروٚقن خودێ قهدرێ دایێ، و رهوشتێ پێغهمبهری بزانن کا چ سهرهدهری دگهل وان دکر، ههروهسا گوتییه: "إخوانکم خدمکم، أطعموهم مما تطعمون، وألبسوهم مما تلبسون، ولا تکلفوهم ما لا یطیقون"(۲۶)

ئانكو: برايين وه بهندهيين وهنه، وى خوارنى بدهنى يا هوين دخون، وان جلكا بكهنه بهر وان يين هوين دكهنه بهر خو، و تشتين نهشين بههلگرن لى بارنهكهن، ئانكو يى نهدهنه ههلگرتن.

۲۹۔ نههییا هاتی کرن کو ئافرهت زیانی و نهخوشیی بگههینیته جیرانا خوّ. قیّجا چ بکریاری یان ئهزمانی نابیت ئهو زیانی و نهخوشیی بگههینیت، بهلکی دقیّت قهنجیی دگهل بکهتن، و سهبری لسهر نهخوشییا وی بگریت ئهگهر ئهو یا خراب بیت، و

<sup>(27)</sup> أخرجه البخاري (30)، ومسلم (1661) واللفظ له



مافى جيرانيى پارێزيت ژيا پێغەمبەرى ﷺ گوتى: "مَن كَانَ يُؤْمِنُ بِاللَّهِ وَالْيَومِ الآخِرِ فَلا يُؤْذِ جارَهُ،.."(28)

ئانكو: هەر كەسەكى باوەرى بخودى و روژا دووماهيى هەبيت بلا جيرانى خۆ ئازار نەدەت.

٣٠ نههييا هاتى كرن كو ئافرەت بههييا مرى راكەت پتر ژ سى روژان بتنى هەڤژينى وى تى نەبيت، و ئەگەر ھەڤژينى وى مر ھەتا چار ھەيڤ و دەھ روژان شى ناكەت، و دى كەڤيتە عودى دا، و ئەڤە كريارەكا شەرعييە، يا بنەجھ بوويى بگوتنا خودى تەعالا و پيغەمبەرى وى دەمى دبيريت: {وَٱلَّذِينَ يُتَوَفَّونَ مِنكُمُ وَيَذُرُونَ أَزُوَجُا يَتَرَبَّصْنَ بِأَنفُسِهِنَّ أَرْبَعَةَ أَشُهُم وَعَشَرًا...} [البقرة: 234]

رامان: و ئەوين دمرن ژ ھەوە، و ژنان ل پاش خۆ دھينن، يا فەر ل سەر وان ژنان ئەوە ئەو چار ھەيڤ ودەھ رۆژان خۆ بگرن، و ژ مالين زەلامين خۆ دەرنەكەڤن، وخۆ نەخەملينن، وشوى نەكەن.

<sup>(28)</sup> أخرجه مسلم، كتاب الإيمان، باب الحث على إكرام الجار والضيف، ولزوم الصمت إلا عن الخير وكون ذلك كله من الإيمان (1/ 69)، رقم: (48).



هەروەسا پێغەمبەرى خودى ﷺ دبێژيت: "لا يحِلُّ لامْرأَةٍ تُؤْمِنُ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الآخِرِ أَنْ تُحِدَّ عَلَى مَيِّتٍ فَوْقَ ثَلاثِ لَيَالٍ، إِلاَّ عَلَى زَوْجٍ أَرْبَعَة أَشْهُرٍ وَعَشْرًا"(29)

ئانكو: حهلال نينه بۆ وى ژنى ئەوا باوەرى ب خودى و روژا دووماھيى ھەبيت ئەو بەھييا مرى راكەت پتر ژ سى روژان بتنى بۆ ھەقژينى خۆ چار ھەيى و دەھ روژا.

ئەڤجا ئاگەھداربە خوشكا موسلمان كو بكەڤىيە ناڤ ڤان كارێن خودێ حەرام كرين و پێغەمبەرى ﷺ نەھى ژێ كرى، چونكى ئەڤە ئەگەرەكن بۆ چوونا ناڨ ئاگرى روژا دووماھيێ، و لسەر تە پێدڤييە داخوازا ژێبرنا گونەھان ژ خودێ بكەى، و ئيسغفاران بكەى، و تەوبە بكەى ئەگەر كەتبىيە ئەڤان گونەھان يان تشتەكێ پێغەمبەرى ﷺ نەھى ژێ كر بيت، ژبەر گوتنا خودێ دەمێ دبێژيت: {وَٱلَّذِينَ إِذَا فَعَلُواْ فَنحِشَةً أَوْ ظَلَمُوۤاْ أَنفُسَهُمۡ ذَكُرُواْ ٱللَّهُ فَاسۡتُغۡفَرُواْ لِذُنُوبِهِمۡ وَمَن يَغۡفِرُ ٱلذُّنُوبَ إِلَّا ٱللَّهُ وَلَمۡ يُصِرُّواْ عَلَىٰ مَا فَعَلُواْ وَهُمۡ يَعۡلَمُونَ} [آل عمران: 135]

<sup>(29)</sup> أخرجه البخاري، كتاب الجنائز، باب إحداد المرأة على غير زوجها، برقم (1281)، ومسلم، كتاب الطلاق، باب انقضاء عدة المتوفى عنها زوجها، وغيرها بوضع الحمل، برقم (1486).



رامان: و ئەوين دەمى گونەھەكا مەزن دكەن يان ب كرنا گونەھەكا كىنىتر زۆردارىيى ل خۆ دكەن، ئەو بىرا خۆ ل سۆز و گەفا خودى كىنىنە قىنجا ل خودايى خۆ دزقرن و تۆبە دكەن، و داخوازا ژىبرنا گونەھان بۆ خۆ ژى دكەن، وئەو باش دزانن كو ب تنى خودىيە گونەھان ژى دبەت، لەو ئەو ل سەر گونەھى نامىنن، و ئەو دزانن كو ئەگەر وان تۆبە كر خودى تۆبا وان دى قەبويل كەت.

ل دوماهییی: ئه قان پهیقان پیشکیش دکه م بو خوشکین خو یین خوشتقی و قهدر گران، و دبیزم: ئاگه هداربه خوشکا موسلمان کو بکه قییه ناق قان کارین ئهوین خودی حهرام کرین و پیغه مبه ری که نههی ژی کرین، چونکی ئه قه ئهگه ره کن بو چوونا ناق ئاگری دوزه خی خودی مه پاریزیت، و لسه ر مه پید قییه ئه م هه ر داخوازا ژیبرنا گونه هان ژ خودی بکه ین، و ئیستغفاران بکه ین، و ته و به بکه ین ئهگه رکه تبینه ئه قان گونه هان، یان تشته کی پیغه مبه ری که ین نه هی ژی کر بیت و مه پیگریی پی یان تشته کی پیغه مبه ری که یک بیت و مه پیگریی پی

ئَهْهُ رَى وهكى بهرسقدان بو گوتنا خودى دهمى دبيّريت: {وَٱلَّذِينَ إِذَا فَعَلُواْ فَلْحِشَةً أَوْ ظَلَمُوٓاْ أَنفُسَهُمۡ ذَكَرُواْ ٱللَّهَ فَٱسۡتَغۡفَرُواْ لِذُنُوبِهِمۡ وَمَن يَغۡفِرُ ٱلذُّنُوبَ إِلَّا ٱللَّهُ وَلَمۡ يُصِرُّواْ عَلَىٰ مَا فَعَلُواْ وَهُمۡ يَعۡلَمُونَ} [آل عمران: 135]

رامان: و ئەوين دەمى گونەھەكا مەزن دكەن يان ب كرنا گونەھەكا كيّمتر زۆردارييى ل خۆ دكەن، ئەو بيرا خۆ ل سۆز و گەفا خودى دئيننەقە قيّجا ل خودايى خۆ دزقرن و تۆبە دكەن، و داخوازا ژێبرنا گونههان بۆ خۆ ژێ دکهن، وئهو باش دزانن کو ب تنێ خودێیه گونههان ژێ دبهت، لهو ئهو ل سهر گونههێ نامینن، و ئهو دزانن کو ئهگهر وان تۆبه کر خودێ تۆبا وان دێ قهبویل کهت.

ژ خودی دخوازم ببیته جهی مفای و ومرگرتنی و ههر خوشکهکا بخوینیت ژ خودی دخوازم یا پیّگیر بیت و بجه بینیت، دا ل دونیایی لبن پاراستنا ئیسلامی بیت، و ل ئاخرهتی لبن پازهمهندییا خودایی دلوّقان بیت.

وَاخِرُ دَعْوَانَا أَنِ الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ و صلى الله وسلم على نبينا محمد و على اله وصحبه أجمعين

